1992 FSHBR

Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 **Torniaco Superior I**	D2
CLUB 2 **Payerne Capitals**	D1

Lieu / Ort Location / Luogo	**Torny**	Date / Datum Date / Data	**06.01.2017**
Start / Beginn Début / Inizio **20:00**	End / Ende Fin / Fine **22:02**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**TPC408**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	26

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	4012	MONNEY Ludivine	
Official scorer Marqueur	3937	PYTHON Marine	
Referee 1 Arbitre 1	9031	BERGER Sébastien	
Referee 2 Arbitre 2			
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
4	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Torniaco Superior I**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Torniaco Superior I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
88	C	CHATTON Samuel	3366
15	A	ROBATEL Lionel	3430
46	G	DUBRIT Valentin X X X	3442
	G		
99		TOFFEL Roméo	3400
90		BUGNON Timothy	3394
27		CLEMENT Nathan	3139
13		REY Samuel	3867
17		FRANCEY Robin	3223
8		CLEMENT Grégoire	3636
24		ROBATEL Sylvain	3398

COACH: STRUCHEN Marco — Surname / Name Nom / Cognome; Forename / Vorname Prénom / Nome; Signature; 16735

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:58	13		1				
35:52	27	17	2				
48:53	88	27	3				
51:08	27	88	4				
				TOTAL			4
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
13:08	17	2	00:00	15:08	H
16:41	17	2	00:00	18:19	I
26:59	99	2	00:00	28:59	C1
45:12	17	2	00:00	47:12	D
51:53	99	2	00:00	53:53	E
56:07	99	2	00:00	58:07	H
TOTAL				12 min	

2 Payerne Capitals

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
96	C	BIELMANN Christophe	2038
88	A	ROCHETTE Raphaël	2297
66	G	SERMET Loïc X X X	3454
	G		
28		BIELMANN Nicolas	2915
69		CHUARD Patrick	2088
82		MACHACKA Ken	16827
77		BURGY Romain	2208
90		DUC Maxim	3106
97		COLLAUD Michaël	1646
31		FABBRONI Xavier	1657

COACH: BIELMANN Christophe — Surname / Name Nom / Cognome; Forename / Vorname Prénom / Nome; Signature; 2038

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
08:19	82	28	1				
47:13	88	82	2				
59:07	28		3				
				TOTAL			3
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
05:39	90	2	00:00	07:39	B1
28:56	88	2	00:00	30:56	A
28:56	88	10	00:00	41:08	M2
42:20	28	2	00:00	44:20	C1
48:36	96	2	00:00	48:53	J1
TOTAL				18 min	